

Số: 04/2021/QĐST-DS

Tp. Sóc Trăng, ngày 13 tháng 01 năm 2021

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 05 tháng 01 năm 2021 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 241/2020/TLST-DS ngày 07 tháng 12 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; Nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng A. Địa chỉ trụ sở chính: phường TH, Quận CG, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lê Duy H, sinh năm 1986, chức vụ: Phó Phòng tín dụng Ngân hàng A – Chi nhánh tỉnh Sóc Trăng. Địa chỉ: phường H, thành phố ST, tỉnh Sóc Trăng, theo văn bản ủy quyền ngày 04/01/2021.

- Bị đơn: Ông Nguyễn Thanh T, sinh năm 1969. Địa chỉ: xã TL, thị xã NN, tỉnh Sóc Trăng.

- Người có quyền và nghĩa vụ liên quan: Bà Mai Thị Lệ Th, sinh năm 1966. Địa chỉ: xã TL, thị xã NN, tỉnh Sóc Trăng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về số tiền nợ: Người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng A ông Lê Duy H và ông Nguyễn Thanh T, bà Mai Thị Lệ Th thống nhất xác định: Ông Nguyễn Thanh T và bà Mai Thị Lệ Th còn nợ Ngân hàng A số tiền là 90.723.700 đồng (chín mươi triệu bảy trăm hai mươi ba ngàn bảy trăm đồng).

Trong đó: vốn gốc là 60.000.000 đồng (sáu mươi triệu đồng), lãi là 30.723.700 đồng (ba mươi triệu bảy trăm hai mươi ba ngàn bảy trăm đồng).

- Về phương thức và thời hạn trả nợ: Người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng A ông Lê Duy H và ông Nguyễn Thanh T, bà Mai Thị Lệ Th thống nhất thỏa thuận phương thức và thời hạn trả cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Thanh T cùng bà Mai Thị Lệ Th đồng ý trả hết số tiền vốn và lãi còn nợ là 90.723.700 đồng (chín mươi triệu bảy trăm hai mươi ba ngàn bảy trăm đồng) cho Ngân hàng A, trả dần mỗi tháng trả ít nhất 1.500.000 đồng (một triệu năm trăm ngàn đồng), bắt đầu từ tháng 02/2021, đóng định kỳ vào ngày 05 hàng tháng.

Địa điểm giao nhận tiền: Tại Ngân hàng A - Chi nhánh tỉnh Sóc Trăng.

Trường hợp ông Nguyễn Thanh T và bà Mai Thị Lệ Th vi phạm nội dung thỏa thuận nêu trên thì Ngân hàng A có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án dân sự thi hành toàn bộ số tiền nợ gốc và lãi đang nợ tại Ngân hàng A.

Kể từ ngày 06/01/2021, ông Nguyễn Thanh T cùng bà Mai Thị Lệ Th tiếp tục chịu tiền lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận mà các bên đã ký tại Hợp đồng tín dụng số 280.20/15/HĐTD đã ký vào ngày 21/9/2015 cho đến khi kết thúc hợp đồng.

- Về án phí dân sự sơ thẩm: ông Nguyễn Thanh T và bà Mai Thị Lệ Th phải chịu theo quy định pháp luật nhưng ông Tùng và bà Thu là gia đình thuộc hộ cận nghèo và có đơn xin miễn án phí nên được miễn toàn bộ án phí theo quy định pháp luật.

Nguyên đơn Ngân hàng A không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả cho Ngân hàng A số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 2.201.500 đồng (Hai triệu hai trăm lẻ một ngàn năm trăm đồng) theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0004839 ngày 19/11/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Sóc Trăng, tỉnh Sóc Trăng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND thành phố Sóc Trăng;
- Chi Cục Thi hành án dân sự thành phố Sóc Trăng;
- Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN
(Đã Ký)

Nguyễn Trúc Phương